

FOR PREPARATION OF TECHNICAL LAND MANAGEMENT DOCUMENTS

I. CONTEXT

Expertise France is the French public international cooperation agency. It designs and implements projects which aim to contribute to the balanced development of partner countries, in line with the Sustainable Development Goals (SDGs) of the 2030 Agenda and the priorities of France's external action. Expertise France's mission is to meet the demand of partner countries seeking to enhance the quality of their public policies in order to address the environmental, social, economic and security challenges they are facing. The agency achieves this goal by implementing projects in the main areas of public action:

- Democratic, economic and financial governance;
- Stability, international security and peace Stability, international security and peace
- Sustainable development, climate and agriculture
- Health and human development.

II. PURPOSE AND MAIN FEATURES OF THE DRAFT CONTRACT

The subject of the proposed contract is Preparation of technical land management documents for the division and consolidation of 24 land plots.

MAIN FEATURES OF THE DRAFT CONTRACT

THE DIGIT CONTROL		
Nature of the prices	unit price	
Maximum amount of the financial envelope	not specified	
Place of performance of the contract	Ukraine	
Currency of payment	UAH	
Payment terms	100% post-payment	

III. PROCEDURE'S SCHEDULE

	DATE*	TIME
Deadline for submitting tenders	April 25, 2025	18:00 (Kyiv Time)
Completion date for evaluating technical offers	April 30, 2025	n/a
Notification of award	May 1, 2025	n/a
Contract signature	May 2, 2025	n/a

DAJ_M001ENG_v06 **April 2023**



Start date	May 2, 2025	n/a
------------	-------------	-----

^{*}Provisional date

IV. PROCUREMENT PROCEDURE

The present procurement procedure is subject to the French Code of public procurement in its latest version in force as enacted by Order No. 2018-1074 issued on 26 November 2018 and its Implementation Decree No. 2018-1075 issued on 3 December 2018.

Expertise France proceeds with the "adapted procedure" by virtue of applying articles L. 2123-1 and R. 2123-1 au R. 2123-7 of the above mentioned Code.

V. CONTENT OF THE TENDER DOSSIER

The tender dossier is composed by the following documents:

- The current request for proposal (DAJ_M001ENG);
- Technical specifications / terms of reference;
- Expression of interest form and his appendices, the declaration of honour on exclusion criteria
 and absence of conflict of interest template (DAJ_F043ENG) and the identification sheet of a
 third party (DAF_F013ENG);
- Financial offer;
- For any contract whose execution implies the movement of its personnel (or its subcontractor) in an orange or red zone (in accordance with the regional vigilance maps made available by the Ministry of Europe and Foreign Affairs (https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/), the safety evaluation questionnaire.

VI. PRESENTATION OF TENDERS

The application and tender documents as well as all correspondence and documents relating to this consultation must be written in English.

In support of their offer, candidates must submit a file consisting of the following documents:

- A proof of a legal identity form;
- The expression of interest form and his appendices, the declaration of honour on exclusion criteria and absence of conflict of interest template and the identification sheet of a third party;
- Bank statement about open accounts;
- Certificate of absence of tax debt for company;
- Filled and signed financial offer in PFD format;
- CV of the expert;
- Filled and signed financial offer;
- Technical offer;
- Valid certification as a land surveyor;
- Proof of expirience Experience with land documentation and registration procedures in Ukraine;
- For any contract whose execution implies the movement of its personnel (or its subcontractor) in an orange or red zone (in accordance with the regional vigilance maps made available by the

Ministry of Europe and Foreign Affairs (https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/) the safety evaluation questionnaire completed.

The documents requested above are mandatory. If they are missing, the tender submitted will not be compliant and will therefore be rejected.

The period of validity of the tenders submitted is fixed at 90 calendar days from the deadline for submission of tenders.

All offers must be submitted within the specified deadline outlined in section III. Please ensure timely submission by sending the offer to the designated email address: expertisefrance.lm@gmail.com

VI. SELECTION PROCEDURE

Expertise France will first check the eligibility of the applications and their ability to provide the service. Finally, it will evaluate the offers according to the following criteria:

- > Criterion 1: Price 50 points
- Criterion 2: Geographical coverage 15 points
- > Criterion 3: Timeliness of implementation 35 points

Expertise France may, if it deems necessary, open negotiations with all or some of the tenderers and will conclude the contract with the entity that submitted the best-rated tender in the light of these criteria. If a candidate wishes to have additional information on technical or administrative points of the file, he may send his questions to before the deadline for submission of tenders.

VII. PROCESSING OF PERSONAL DATA

Expertise France undertakes to comply with the regulations in force applicable to the processing of personal data and, in particular, regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 applicable from 25 May 2018.

<u>Identity and contact details of the controller and its representative:</u>

Expertise France

40, Boulevard de Port Royal

75005 Paris

Represented by its Managing Director,

Operational controller:

The Information Systems Department represented by its Director

Contact details of the Data Protection Officer:

informatique.libertes@expertisefrance.fr

The legal grounds for the processing operation(s) correspond to Article 6.1 (c) and (e) of the GDPR, namely that:

- The processing is necessary to comply with a legal obligation to which Expertise France is subject;
- The processing is necessary for the performance of a task in the public interest or in the exercise of official authority vested in Expertise France;

The purposes of the processing operation(s) are:



- The management and monitoring of this procurement procedure;
- Management and monitoring of the concluded public contract.

The recipients or categories of recipients of personal data are exclusively the authorised personnel of the contracting authority, ministries and State operators in charge of awarding and executing the contract, as well as their service providers.

Retention period: this data is kept for the duration of the contract and its execution, as well as for the duration of the contract.

In accordance with the provisions of Articles 15 to 21 of the RGPD, the persons whose personal data are collected have a right of access, rectification and deletion of this information concerning them. They also have the right to limit processing and to object to such processing on legitimate grounds. The exercise of the rights of information and any other exercise of rights of the persons concerned by the processing operations carried out may be made to the Expertise France data protection officer.

The person whose personal data is collected in the context of this procedure has a right of complaint to the CNIL.

Expertise France undertakes to guarantee the confidentiality of proposals sent to it and to ensure the security and storage of these proposals.